



# CORDLESS CHAINSAW

INSTRUCTION MANUAL



6 '' / 8 '' CORDLESS CHAIN SAW

# SAFETY GUIDELINE

The definitions below describe the level of severity for each signalword. Please read the manual and pay attention to these symbols.

**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**NOTE:** Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



**WARNING!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

<b>Model</b>	<b>6 / 8 inch chainsaw</b>
<b>Voltage</b>	<b>21V</b>
<b>Battery Specification</b>	<b>Li-ion</b>
<b>Battery Charge</b>	<b>120V, 60Hz</b>
<b>Maximum Power</b>	<b>600-800W</b>
<b>Working Time</b>	<b>Approx. 30 min</b>
<b>Charging Time</b>	<b>2Hour</b>
<b>Chain Speed</b>	<b>6.0m/s</b>
<b>Guide Plate Length</b>	<b>8"/ 6"</b>
<b>Weight (Bare Tool)</b>	<b>2 . 9 LBs</b>

## BATTERY INSTALLATION

**To install battery pack:** Insert battery pack into tool, until an audible click is heard.

**To remove battery pack from tool:** Release the battery release button and pull battery pack out of tool.

**NOTE:** Always release the ON/OFF Button before insertion or removal of the battery pack.



- Place the saw body on a firm and level surface.
- Rotate the compression nut counterclockwise to remove the side cover from the saw's body.
- Please check the direction of the saw chain on the side cover. And then with the help of protective gloves, wrap the saw chain around the guide , making sure that the teeth are facing the correct direction. The chain should be properly set in the slot running along the entire outside edge of the guide

bar.

- Place the saw chain around the sprocket while lining up the slot on the guide bar with the bolt in the base of the tool. The chain tensioning knob need to align with the bolt. Use the cover knob to adjust its location until it fits in the guide bar.
- Use the screwdriver to tension the saw chain.
- Turn the compression nut to tighten the guide bar enough that it stays in place. While holding the plate still, place the side cover back onto the saw. Make sure the tab properly lines up with the slot on the body of the saw. Lock the cover with the compression nut.



**WARNING!** Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the operations above. Failure to do this could result in serious personal injury.

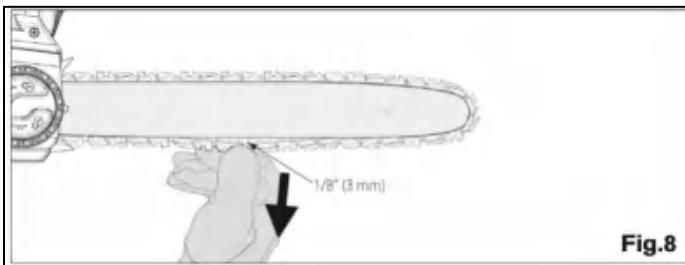
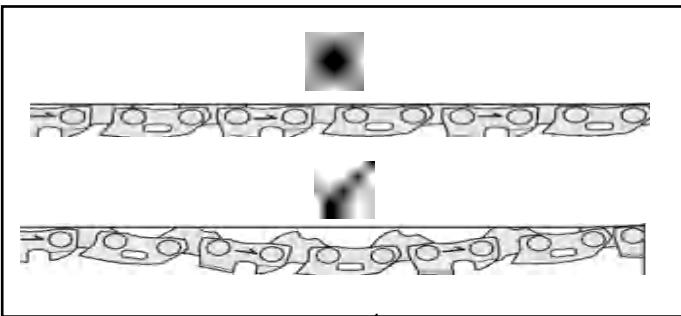
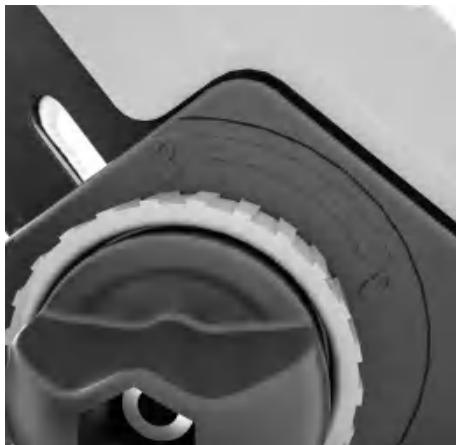


Fig.8



1. Check the chain tension by pulling the saw away from the guide bar. A properly tensioned chain should have roughly 1/8 inch of distance between itself and bar guide. (**Fig.8**)
2. If adjustments are needed, loosen the bar adjustment locking knob one full turn.
3. To adjust the saw chain tension, rotate the chain tensionin wheel.Rotating the wheel upwards increases the tension while rotating it downwards decreases tension. A properly tensioned chain should have no sag and should only be able to be pulled 1 /8 inch (3 mm) away from the guide bar of the saw.
4. Once the chain is properly tensioned, tighten the bar adjustment locking knob. Do not over-tension the chain: this will lead to excessive wear and reduces the life of both the bar and chain.



The outer ring gear-like knob is used to adjust the chain tightness. After adjusting the chain tightness, then tighten the cap screws clockwise.



1. Add ordinary chain oil & lubricating to the oil box.
2. Oil the chain by pressing the bubble.



- To turn the tool **ON**: Press the lock-off button ( ○ ) and squeeze the switch trigger. After the tool has started, you can release the lock-off button without turning the tool off.
- To turn the tool **OFF**: Release the Switch Trigger.



**WARNING!** Release switch trigger, allow chainsaw to come to a complete stop, and then remove battery.

# GENERAL SAFETY RULES

- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.

## ELECTRICAL SAFETY

- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **The chargers power plug must match the outlet.** Never modify the plug or plug the tool into outlets that do not match the plug.
- **Avoid to contact with grounded elements such as metal tables, pipes, ranges or refrigerators.** Contact with these elements can put you at a risk of electrical shock.

## PRODUCTS USE AND CARE

- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.



The motor of the chainsaw has an overheat protection function. During use of the machine, when the load is too high or the continuous use is too long (temperature reaches around 120 degrees), the machine will stop working. Please do not continue using the machine and wait until it has cooled down before using it again.

- **Maintain the tool with care.** Keep the cutting edge sharp and clean for optimal performance and to reduce the risk of injury. Keep the handles dry, clean, and free from oil and grease. Follow the accidental recommendations described in the maintenance section of this manual.

- **Avoid dangerous environments.** Do not operate the tool in gaseous or explosive atmospheres or use the tool near flammable or combustible liquids. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **Never point the tool at the user or others in the work area.** This could cause serious injury.
- **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Check operation of the tool before use.** Do not use the tool if the workpiece contact mechanism is not working correctly as accidental driving of a fastener may occur.
- **Only use batteries that are recommended for this tool by the manufacturer.** Use any other battery may cause risk of injury or fire.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.**
- Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit

unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.

- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F(130°C)may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- **Do not carry the tool for place to place while holding the trigger.** Accidental discharge could result.
- **Before beginning work, inspect the chain saw for damage to the housing, the extension cord, the saw chain and the guide bar.** Never use an obviously damaged machine.
- **Check the tension of the saw and the condition of the blades.** The sharper the saw chain is, the easier and more manageable operations will be. The same applies to chain tension. Check the tension every 10 minutes of operation to maximize safety. New saw chains in particular are subject to changes due to the heat created by operation.
- **Keep hands away from rotating parts.**



**WARNING!** If any parts are missing, do not operate this tool until the missing parts are replaced. Failure to do so may result in serious personal injury. Please contact us for the missing parts.



**WARNING!** Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharpblow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.



**WARNING!** Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside the charger. Electric shock may result.



**WARNING!** Burn hazard. To reduce the risk of injury , use only X - COTEC rechargeable battery packs. Other types of batteries may overheat and burst resulting in personal injury and property damage.

- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** Battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.



**WARNING!** Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

- **The charger is designed to operate on standard 110V/220V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.



**WARNING!** Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside the charger. Electric shock may result.

### **Charger Indicator:**

Red Indicator	Green Indicator	Battery Pack	Status
ON	OFF	Charging	Charging
OFF	ON	Charged	Charged
OFF	OFF	Short Circuited	Short Circuited



### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERYCARTRIDGE**

- If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
- Do not short the battery cartridge
- Do not touch the terminals with any conductive material.
- Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
- Do not expose battery cartridge to water or rain.
- A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
- Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
- Be careful not to drop or strike battery.
- Follow your local regulations relating to disposal of batter

Problems	Probable Causes	Solutions
Unit will not operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery pack not installed correctly.</li> <li>• Battery pack not charged.</li> <li>• Lock-off Button not pressed</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check battery pack installation.</li> <li>• Check battery pack charging requirements.</li> <li>• Press the lock-off button before pulling the trigger.</li> </ul>
Overheating Chain/Bar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chain too tight</li> <li>• Lubrication needed</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the chain tension.</li> <li>• Add oil on the chain saw as necessary</li> </ul>
Loose Chain	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chain tension set incorrectly</li> <li>• Chain tension set incorrectly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the chain tension.</li> <li>• Adjust the chain tension.</li> </ul>
Poor Cut	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chain needs to be cleaned.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Put off the chain and clean.</li> </ul>
Quality	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chain needs to be sharpened.</li> <li>• Chain needs replacement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Either sharpen or replace the chain.</li> <li>• Replace the chain.</li> </ul>
Unit runs but does not cut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chain installed backwards.</li> <li>• Battery pack not inserted connected to the charger properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Install the chain with the blades facing the correct direction.</li> <li>• Insert battery pack into charger and check red LED appears.</li> </ul>
Battery pack will not charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charger not plugged in.</li> <li>• Surrounding air temperature too hot or too cold.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug charger into a working outlet</li> <li>• Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of above 40°F or below 105°F</li> </ul>
Unit shuts off abruptly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery pack had reached its maximum thermal limit.</li> <li>• Out of charge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Allow the battery pack to cool down.</li> <li>• Place on charger and allow to charge.</li> </ul>



THANKS FOR YOUR ORDER AND TRUST!



# Akku-Kettensäge

Bedienungsanleitung



6"/8" Akkukettensäge

# Sicherheitsrichtlinie

Die nachstehenden Definitionen beschreiben die Schweregrad für jede

Signalword. Bitte lesen Sie das Handbuch und achten Sie darauf

Diese Symbole.

**Warnung: weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Tod oder schweren Verletzungen führen könnte.**

Vorsicht: weist eine potenziell gefährliche Situation auf, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

Anmerkung: weist eine Praxis auf, die nicht mit Personenschäden in Zusammenhang steht, die, wenn sie nicht vermieden werden, zu Sachschäden führen kann.



Warnung! Alles lesen und verstehen Anweisungen. Nichtbefolgung aller Anweisungen  
Die unten aufgeführten können zu Stromschlägen und Bränden führen Und/oder schwere Personenverletzungen.

Das Modell	6/8 Zoll Kettensäge
Die Spannung	21 V
Spezifikation der Batterie	Li-Ionen
Batterieaufladung	120 v, 60 hz
Maximale Leistung	600–800W

Arbeitszeit	Ca. 30 min
Ladezeit	2 Stunden
Geschwindigkeit der Kette	6.0 m/s
Länge der Führungsplatte	8"/6"
Gewicht (nacktes Werkzeug)	2,9 Pfund

## **Installation der Batterie**

Installation des Akkupakets: Stecken Sie den Akkupaket in das Werkzeug, bis ein hörbarer Klick hört.

**Entfernen Sie den Batteriepack aus dem Werkzeug: Lassen Sie die Batterientaste-Taste loslassen und ziehen Sie den Batteriepack aus dem Werkzeug.**

**Hinweis:** Lassen Sie immer die Ein-/Aus-Taste vor Einlegen oder Entfernen des Batteriekopfes.



- Sägekörper auf die Felge und die ebene Oberfläche platzieren.
- Drehen Sie die Druckmutter gegen den Uhrzeigersinn, um die Seitenabdeckung vom Sägekörper zu entfernen.

- Bitte überprüfen Sie die Richtung der Sägekette an der ~~Derke~~. Dann mit Hilfe von Schutzhandschuhen, um die Sägekette um den Führer herum, um sicherzustellen, dass Richtung richtig Die Kette sollte richtig eingestellt werden Im Schlitz, der entlang der gesamten Außenkante der Führung verläuft

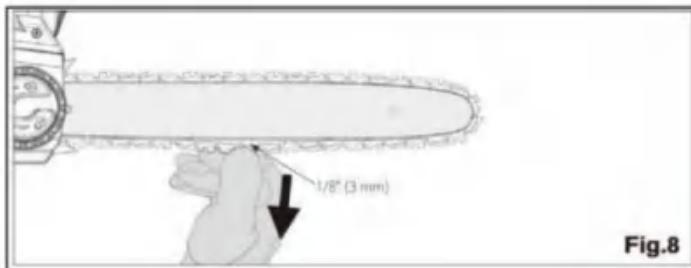
bar.

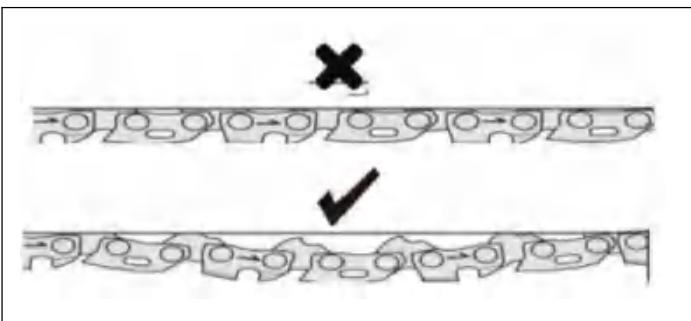
- Sägekette um das Kettenrad anlegen, während der Schlitz auf der Führungsstange mit der Schraube in der Basis des Werkzeugs ausgerichtet ist. Der Kettenspannknopf muss an die Schraube ausgerichtet sein. Verwenden Sie den Abdeckknopf, um seine Position einzustellen, bis er in die Führungsstange passt.
- Verwenden Sie den Schraubenzieher, um die Sägekette zu spannen.

Drehen Sie die Kompressionsmutter, um die Führungsstange genug zu festigen, damit sie an Ort und Stelle bleibt. Legen Sie die Seitenabdeckung wieder auf die Säge, während Sie die Platte halten. Stellen Sie sicher, dass die Schlitze richtig mit dem Schlitz am Sägekörper ausgerichtet sind. Verriegeln Sie die Abdeckung mit der Kompressionsmutter.



Warnung! Scharfe bewegliche Kette Um einen versehentlichen Betrieb zu verhindern, stellen Sie sicher, dass die Batterie vor der Durchführung der oben genannten Operation vom Werkzeug entfernt wird. Nichtdies kann zu schweren Personenverletzungen führen.





1. Überprüfen Sie die Kettenspannung, indem Sie die Säge von der Führungsstange wegziehen. Eine richtig gespannte Kette sollte einen Abstand von etwa 1/8 Zoll zur Stangenführung haben. (Abb. 8)
2. Wenn eine Einstellung erforderlich ist, lösen Sie den Stangeneinstellungsverriegelungsknopf eine volle Drehung.
3. Um die Spannung der Sägekette einzustellen, drehen Sie die Kettenspannung im Rad. Das Rad nach oben drehen, erhöht die Spannung, während es nach unten drehen, verringert die Spannung. Eine richtig gespannte Kette sollte kein Abhängen haben und nur 1/8 Zoll (3 mm) von der Führungsstange der Säge entfernt gezogen werden können.
4. Sobald die Kette richtig gespannt ist, ziehen Sie den Stangeneinstellungsverriegelungsknopf fest. Spannen Sie die Kette nicht zu über. Dies führt zu übermäßigem Verschleiß und verringert die Lebensdauer von Stangen und Ketten.



Der Außenring Zahnradknopf wird verwendet, um die Kettendichtheit einzustellen. Nach dem Einstellen

der Kettendichtheit ziehen Sie die Kappenschraube im Uhrzeigersinn an.



1. Fügen Sie gewöhnliches Kettenöl und Schmiermittel in die Ölbox hinzu. 2. Ölen Sie die Kette durch Drücken der Blase.



2 de > • Backen tool: Press button block(O) dan press trigger switch. Setelah tool start, bạn dapat melepaskan button block(O) tanpa mematikan tool. · Schalten Sie das Werkzeug aus: Lösen Sie den Schalterauslöser.



**Warnung!** 2 de > Releas switch trigger, permitir elementarsawa totalmente stop, kemudian delete baterie.

# Allgemeine Sicherheitsvorschriften

2 de > · Jaga que kawasan kerja anda bersih dan siap.  
Banch bersorotto Zona gelap Zonas gelap Incident.

## Elektrische Sicherheit

- . **Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nasse aussetzen.**  
Das Eintreten eines Elektrowerkzeugs erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- . **Der Netzstecker des Ladegeräts muss mit der Steckdose passen. Nie Ändern Sie den Stecker oder stecken Sie das Werkzeug in eine Steckdose, die nicht mit dem Stecker übereinstimmt.**
- . **Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Elementen wie Metall Tische, Rohre, Röhrchen oder Kühlschränke.** Der Kontakt mit diesen Elementen kann Ihnen eine Stromschlaggefahr aussetzen.

## Verwendung und Pflege von Produkten

- . **Verwenden Sie nur Zubehör, das von der Hersteller für Ihr Modell. Zubehör, das möglicherweise geeignet ist Für ein Werkzeug kann bei Verwendung gefährlich werden**

**Ein weiteres Werkzeug.**

Der Kettensägemotor hat eine Überhitzungsschutzfunktion. Bei zu hoher Belastung während der Verwendung der Maschine

Oder die kontinuierliche Nutzung zu lange ist (Temperatur erreicht ca. 120 Grad), die Maschine wird nicht mehr arbeiten. Bitte nicht

Verwenden Sie die Maschine weiter und warten Sie, bis sie abgekühlt ist, bevor Sie sie erneut verwenden.

· **Pflege des Werkzeugs mit Sorgfalt.** Halten Sie die Schneidkante scharf und sauber, um optimale Leistung zu ermöglichen und das Verletzungsrisiko zu verringern. Halten Sie den Griff trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Befolgen Sie die beschriebenen zufälligen Empfehlungen im Wartungsabschnitt dieses Handbuchs.

**· Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen.** Bedienen Sie das Werkzeug nicht in gasförmiger oder explosiver Atmosphäre oder verwenden Sie das Werkzeug in der Nähe brennbarer oder brennbarer Flüssigkeiten. Die Motoren in diesen Werkzeugen entzünden normalerweise und die Funken können sich entzünden.

**· Richten Sie das Werkzeug niemals auf den Benutzer oder andere in der Arbeit**

Gebiet. Dies könnte schwere Verletzungen verursachen.

**· Nicht erzwingen Sie das Werkzeug. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für Ihre**

**Anwendung.** Das richtige Werkzeug wird den Job besser und sicherer mit der Geschwindigkeit erledigen, für die es entworfen ist.

**· Verwenden Sie kein Werkzeug, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschaltet.** Any

Werkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

· Überprüfen Sie den Betrieb des Werkzeugs vor dem Gebrauch. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn der Kontaktmechanismus des Werkstücks nicht richtig funktioniert, da es zu einem versehentlichen Antrieb des Befestigungselements kommen kann.

**· Verwenden Sie nur Batterien, die für dieses Werkzeug empfohlen werden**

**Der Hersteller.** Verwenden Sie andere Batterien, die

Risiken verursachen können

Von Verletzungen oder Feuern.

**· Elektrowerkzeuge nur mit speziell ausgewiesenen Batteriepacks verwenden.**

· Die Verwendung anderer Batteriepakete kann eine Verletzungs- und Brandgefahr verursachen.

**Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen fern**  
**Metallobjekte wie Papierklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine Metallobjekte, die eine Verbindung von einem Terminal zum anderen herstellen können.** Das Verkürzen der Batterieklemmen kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.

**Unter missbrauchenden Bedingungen kann Flüssigkeit aus Batterie; Vermeiden Sie Kontakt. Wenn es versehentlich einen Kontakt gibt, spülen Sie mit Wasser. Wenn die Flüssigkeit die Augen berührt, suchen Sie zusätzlich medizinische Hilfe.** Flüssigkeit, die aus der Batterie ausgestoßen wird, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

**Verwenden Sie keinen Akku oder Werkzeug, der beschädigt ist oder Modifiziert.** Beschädigte oder modifizierte Batterien können auftreten

Unvorhersehbares Verhalten, das zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsrisiko führt.

**.Akupaket oder Werkzeug nicht dem Feuer aussetzen oder**

**übermäßige Temperatur.** Die Aussetzung von Feuer oder Temperaturen über 265 °F (130°C) kann Explosionen verursachen.

**.Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie nicht**  
Akkus oder Werkzeug außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Fehlsaches Laden oder Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

**.Tragen Sie das Werkzeug nicht von Ort zu Ort**

Halten Sie den Gerät. Eine versehentliche Entladung kann zu einer Folge führen.

**.Inspektion der Kettensäge vor Beginn der Arbeit  
Schäden an Gehäuse, Verlängerungskabeln,  
Sägeketten und Führungsstangen. Verwenden Sie  
niemals offensichtlich beschädigte**

Die Maschine.

• Überprüfen Sie die Spannung der Säge und den Zustand der Klinge Je schärfer die Sägekette ist, desto einfacher und überschaubarer wird der Betrieb. Das Gleiche gilt für die Kettenspannung. Überprüfen Sie die Spannung alle 10 Minuten im Betrieb, um die Sicherheit zu maximieren. Insbesondere die neue Sägekette kann aufgrund der durch den Betrieb erzeugten Wärme geändert werden.

**• Halten Sie die Hände von rotierenden Teilen fern.**



Warnung! Wenn Teile fehlen, bedienen Sie dieses Werkzeug nicht, bis die fehlenden Teile ausgetauscht werden. Nicht dies kann zu schweren persönlichen Verletzungen

führen. Bitte kontaktieren Sie uns für fehlende Teile.



**Warnung!** Brandgefahr. Versuchen Sie niemals, den Batteriepack aus irgendeinem Grund zu öffnen. Wenn der Batteriepack riss oder beschädigt ist, legen Sie den Batteriepack nicht zu zerquetschen, fallen zu lassen oder zu beschädigen. Verwenden Sie keinen Batteriepack oder Ladegerät, der in irgendeiner Weise geschlagen wurde (z. B. mit einem Nagel durchbohrt, mit einem Hammer getroffen, auf dem getreten). Beschädigte Batteriekästen sollten zum Recycling an das Servicezentrum zurückgegeben werden.



**Warnung!** Stoßgefahr. Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Ladegerät eindringen. Ein elektrischer Schlag kann verursachen.

**Warnung!** Verbrennungsgefahr. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, verwenden Sie nur wiederaufladbare Batteriekästen X-Cotec. Andere Arten von Batterien können überhitzen und platzen, was zu Personen- und Sachschäden führt.

- Verbrennen Sie den Akku nicht, auch wenn er stark beschädigt oder vollständig abgenutzt ist. Der Batteriepaket kann in einem Feuer explodieren. Giftige Dämpfe und Materialien entstehen, wenn Lithium-Ionen-Batteriepakete verbrannt werden.
- Wenn der Batterieinhalt mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie den Bereich sofort mit milder Seife und Wasser. Batterieflüssigkeit gelangt ins Auge, Wasser über das offene Auge 15 Minuten lang oder bis die Reizung aufhört. Wenn medizinische Behandlung benötigt wird, besteht der Batterielektrolyt aus einer Mischung aus flüssigen organischen Carbonaten und Lithiumsalzen.
- Inhalt geöffneter Batteriezellen kann zu Atemreizungen führen. Frische Luft liefern. Wenn die Symptome anhalten, suchen Sie einen Arzt auf.



Warnung! Brenngefahr. Batterieflüssigkeit kann entzündlich sein, wenn sie Funken oder Flammen ausgesetzt sind.

- Das Ladegerät ist für den Betrieb mit Standard-110V/220V Haushaltsstromversorgung konzipiert. Versuchen Sie nicht, es auf andere Spannungen zu verwenden. Dies gilt nicht für Fahrzeugladegeräte.



Warnung! Stoßgefahr. Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Ladegerät eindringen. Ein elektrischer Schlag kann verursachen.

## Ladegeräteanzeige:

The Red Der Indikator	The Green Der Indikator	Batter iepak et	Der Status
ON	Die Ausstel lung	Das Aufladen	Das Aufladen
Die Ausstel lung	ON	Die Aufladung	Die Aufladung
Die Ausstel lung	Die Ausstel lung	The Short Die Schaltung	Kurzgeschlossen



### Wichtige Sicherheitsanweisungen für Batteriekartuschen

**.Wenn die Betriebszeit zu kürzer geworden ist,  
Sofort den Betrieb einstellen.** Es kann zu einem Risiko  
führen,  
Überhitzung, mögliche Verbrennungen und sogar eine  
Explosion.

- Akkupatrone nicht kurz**
- Berühren Sie die Terminale nicht mit einem leitfähigen Material.· Vermeiden Sie die Aufbewahrung der Batteriekartusche in einem Behälter mit anderen Metallgegenständen wie Nägeln, Münzen usw.
- Verwenden Sie keine Batteriekartusche für Wasser oder Regen.
- eine Batterieknappeit kann zu einem großen Stromstrom, Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar Ausfall führen.

**Verbrennen Sie die Batteriekartusche nicht, auch wenn sie ist  
Schwere Beschädigung oder vollständig abgenutzt  
Die Batteriekartusche kann bei einem Feuer explodieren.**

- Vorsicht nicht zu drop portrieren Batterie.
- Folgen Sie Ihren örtlichen Vorschriften in Bezug auf die Entsorgung von Teig

<b>Das Problem</b>	<b>Wahrscheinliche Ursachen</b>	<b>Die Lösung</b>
Das Gerät wird nicht funktionieren	Akku nicht korrekt installiert. Batteriepaket nicht aufgeladen. Die Schließtaste ist nicht gedrückt	Installation des Batteriepakets überprüfen.  Überprüfen Sie die Ladeanforderungen des Batteriepakets.  Drücken Sie die Schalttaste, bevor Sie den Abzug drücken.
Überhitzungskette/Stange	Die Kette ist zu eng  Schmierung benötigt	Anpassen Sie die Kettenspannung.  Öl auf die Kettenäge geben
Lose Kette	Kettenspannungssatz ist falsch  Kettenspannungssatz ist falsch	Anpassen der Kettenspannung. Anpassen der Kettenspannung.
Der schlechte Schnitt	Die Kette muss gereinigt werden.	Die Kette ablegen und reinigen.
Die Qualität	Die Kette muss geschärft werden.  Die Kette muss ausgetauscht werden.	Entweder schärfen oder die Kette ersetzen.  Ersetzen Sie die Kette.
Einheit läuft Aber schneidet nicht.	Kette rückwärts installiert.  Akku nicht eingesteckt und richtig an das Ladegerät angeschlossen.	Montieren Sie die Kette mit den Klingen in die richtige Richtung.  Stecken Sie den Akku in das Ladegerät und überprüfen Sie, dass die rote LED erscheint.

Der Akku wird nicht Die Gebühr	Ladegerät nicht eingeschlossen.  Temperatur der umliegenden Luft zu heiß oder zu kalt.	Stecken Sie das Ladegerät in die Arbeitsdose  Ladegerät und Batteriepaket verschieben Eine umgebende Lufttemperatur von über 40f oder unter 105f
Gerät schaltet sich Abrupt.	Batteriepaket Hatte es erreicht Maximale thermische Grenze.  Nicht verpflichtet	Lassen Sie das Batteriepaket abkühlen.  Stellen Sie auf das Ladegerät und lassen Sie es aufladen.



**Danke für Ihre Bestellung und Vertrauen!**



# Scie à motocycle sans fil

Manuel d'instructions



**Scie à chaîne sans fil 6'/8"**

# Guide de sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chacun

Signal Word.Veuillez lire le manuel et faire attention  
Ces symboles.

**Avertissement:** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Précaution: indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

NOTE: indique une pratique non liée à des blessures personnelles qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



Avertissement! Lire et comprendre tout instructions. Ne suivant pas toutes les instructions

Les énumérations ci-dessous peuvent entraîner des chocs électriques et des incendies

Et/ou des blessures corporelles graves.

Modèle.	Elektroscie 6/8 pouces
Tension	21 V
Spécifications de la batterie	Ion lithium
Charge de la	120V, 60 Hz

batterie	
Puissance maximale	600–800 W
Heure de travail	Environ 30 minutes
Temps de charge	2 heures
Vitesse de la chaîne	6,0 m/s
Longueur de la plaque de guidage	8"/6"
Poids (outil nu)	2,9 livres

## **Installation de la batterie**

Installer la batterie: insérez la batterie dans l'outil jusqu'à ce qu'un clic audible soit entendu.

**Retirez la batterie de l'outil: libérez le bouton de débâtement de la batterie et retirez la batterie de l'outil.**

**Remarque: libérez toujours le bouton marche/arrêt avant**

**Insertion ou retrait du pack de batterie.**



- Placer le corps de scie sur la face de la face et la surface de niveau.
- Faites tourner l'écrou de compression dans le sens antihoraire pour retirer le couvercle latéral du corps de la scie.

Veuillez vérifier la direction de la chaîne de scie sur le côté Couverture. Ensuite, avec l'aide de gants de protection, Scie la chaîne autour du guide, assurant que les dents

Face dans la bonne direction. La chaîne doit être correctement réglée

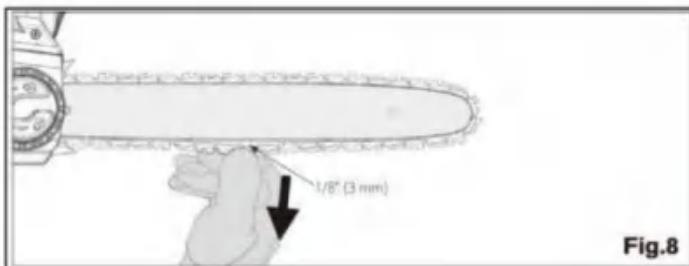
Dans la fente qui court le long de tout le bord extérieur du guide

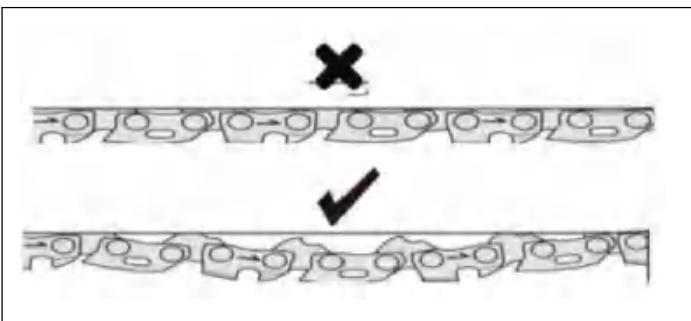
bar.

- placer la chaîne de scie autour du pignon tout en alignant la fente sur la barre de guidage avec le boulon à la base de l'outil. Le bouton de tension de la chaîne doit être aligné avec le boulon. Utilisez le bouton de couvercle pour ajuster son emplacement jusqu'à ce qu'il s'intègre dans la barre de guidage.
- utilisez le tournevis pour tendre la chaîne de scie.
- Tournez l'écrou de compression pour serrer suffisamment la barre de guidage pour qu'elle reste en place. Remettez le couvercle latéral sur la scie tout en maintenant la plaque. Assurez-vous que l'onglet s'aligne correctement avec la fente du corps de la scie. Verrouillez le couvercle avec l'écrou de compression.

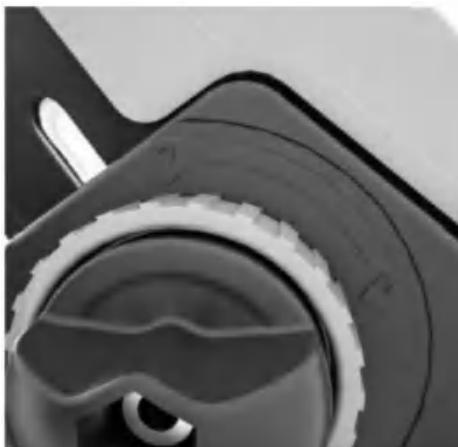


Avertissement! Chaîne mobile tranchante. Pour éviter un fonctionnement accidentel, assurez-vous que la batterie est retirée de l'outil avant d'effectuer l'opération ci-dessus. Ne pas le faire peut entraîner de graves blessures personnelles.





1. Vérifiez la tension de la chaîne en retirant la scie de la barre de guidage. Une chaîne correctement tendue doit avoir une distance d'environ 1/8 pouce entre elle et le guide de la barre. (Figure 8)
2. si des ajustements sont nécessaires, desserrez le bouton de verrouillage de réglage de barre un tour complet.
3. Pour régler la tension de la chaîne de scie, tournez la tension de la chaîne sur la roue. La roue vers le haut augmente la tension et la rotation vers le bas diminue la tension. La chaîne correctement tendue ne doit pas avoir de flambaissement et ne doit être tirée que à 1/8 pouce (3 mm) de la barre de guidage de la scie.
4. Une fois la chaîne correctement tendue, serrez le bouton de verrouillage de réglage de la barre. Ne tenez pas trop la chaîne: cela entraînera une usure excessive et réduira la durée de vie de la barre et de la chaîne.



Le bouton en forme d'engrenage de l'anneau extérieur est utilisé pour régler l'étanchéité de la chaîne. Après avoir réglé l'étanchéité de la chaîne,

serrez la vis du capuchon dans le sens des aiguilles d'une montre.



1. Ajouter l'huile de chaîne ordinaire et le lubrifiant à la boîte à huile. 2. huiler la chaîne en appuyant sur la bulle.



- Allumez l'outil: appuyez sur le bouton de verrouillage (O) et appuyez sur le déclencheur de l'interrupteur. Une fois l'outil démarré, vous pouvez libérer le bouton de verrouillage sans éteindre l'outil. • Désactiver l'outil: appuyez à nouveau sur le déclencheur de l'interrupteur.



**Avertissement!** Déclencheur de commutateur libéré, laissez la chaîne-scie s'arrêter complètement, puis retirez la batterie.

# Règles générales de sécurité

- Gardez votre espace de travail propre et bien.  
Banques désordrées et zones sombres Invoquer des accidents.

## Sécurité électrique

- Ne pas exposer les outils électriques à des conditions de pluie ou humidité.  
L'insertion d'eau d'un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- La prise d'alimentation du chargeur doit correspondre à la prise. Jamais  
Modifiez la prise ou branchez l'outil dans une prise qui ne correspond pas à la prise.
- Éviter de contacter des éléments de mise à la terre tels que le métal tables, tuyaux, plants ou réfrigérateurs. Le contact avec ces éléments peut vous mettre en risque de choc électrique.

## Utilisation et soins des produits

.Utilisez uniquement les accessoires recommandés par Fabricant de votre modèle. Les accessoires qui peuvent être adaptés Pour un outil, ils peuvent devenir dangereux lorsqu'ils sont utilisés sur Un autre outil.

Le moteur de la chaîne-scie a une fonction de protection contre la surchauffe. Lorsque la charge est trop élevée pendant l'utilisation de la machine

Ou une utilisation continue est trop longue (la température atteint environ 120 degrés), la machine cessera de fonctionner. Ne le faites pas.

Continuez à utiliser la machine et attendez qu'elle se refroidie avant de l'utiliser à nouveau.

- **entretenir l'outil avec soin.** Gardez les bordes de découpe nettes et propres pour obtenir des performances optimales et réduire le risque de blessures. Gardez la poignée sèche, propre et exempte d'huile et de graisse. Suivez les recommandations accidentielles décrites dans la section d'entretien de ce manuel.

**· éviter les environnements dangereux.** Ne fonctionnez pas l'outil dans une atmosphère gazeuse ou explosive ou n'utilisez pas l'outil près de liquides inflammables ou combustibles. Les moteurs dans ces outils allument normalement et les étincelles peuvent enflammer les vapeurs.

**·Ne pointez jamais l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes dans le travail**

La zone. Cela pourrait causer des blessures graves.

**· Ne forcez pas les outils. Utilisez les bons outils pour votre**

**application.** L'outil correct fera le travail mieux et plus sûr au rythme pour lequel il est conçu.

**· N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne l'allume ni ne l'éteint pas.** Any

Les outils qui ne peuvent pas être contrôlés avec l'interrupteur sont dangereux et doivent être réparés.

· Vérifiez le fonctionnement de l'outil avant d'être utilisé. N'utilisez pas l'outil si le mécanisme de contact de la pièce ne fonctionne pas correctement car une entraînement accidentel de l'attache peut se produire.

**· Utilisez uniquement les piles recommandées pour cet outil**

**Le fabricant.** L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner des risques

De blessures ou d'incendie.

**· utiliser des outils électriques uniquement avec des batteries spécifiquement désignées.**

· l'utilisation de toutes autres batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.

**· Lorsque le pack de batterie n'est pas utilisé, gardez-le loin des autres**

**Objets métalliques comme les clips à papier, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'un terminal à un autre.** Le raccourcissement des bornes de la batterie ensemble peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- Dans des conditions abusives, le liquide peut être éjecté de Batterie; Évitez le contact. Si un contact accidentel se produit, rincez avec de l'eau. Si le liquide contact les yeux, demandez également de l'aide médicale.** Liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas un pack de batterie ou un outil endommagé ou Modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent être présentées

Comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessures.

**.Ne pas exposer un pack de batterie ou un outil à l'incendie ou**

**Température excessive.** L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 265 ° F (130 ° C) peut provoquer une explosion.

**.Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas**

Le pack de batterie ou l'outil hors de la plage de température spécifiée dans les instructions. La mauvaise charge ou la température hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

**.Ne transportez pas l'outil de l'endroit à l'endroit pendant**

La maintenance du dispositif. La décharge accidentelle peut entraîner.

**.Avant de commencer le travail, inspectez la chaîne scie Dommages au boîtier, au cordon d'extension, à la chaîne de scie et à la barre de guidage. Ne utilisez jamais des endommagements évidents**

machine.

· vérifiez la tension de la scie et l'état des lames. Plus la chaîne de scie est aiguë, plus les opérations seront plus faciles et plus faciles à gérer. Il s'agit de même de la tension de la chaîne. Vérifiez la tension toutes les 10 minutes de fonctionnement pour maximiser la sécurité. En particulier, les nouvelles chaînes de scie sont sujettes à des changements en raison de la chaleur générée par le fonctionnement.

**• Gardez les mains loin des pièces rotatives.**



Avertissement! Si des pièces manquent, ne fonctionnez pas cet outil tant que les pièces manquantes ne soient remplacées. Ne pas

le faire peut entraîner de graves blessures personnelles. Veuillez nous contacter pour les pièces manquantes.



**Avertissement!** Risque d'incendie. Ne tente jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de la batterie est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. Ne broyez pas, tombez tombe ou endommagez la batterie. N'utilisez pas la batterie ou le chargeur qui a été coupé, tombé, renversé ou endommagé de quelque manière que ce soit (par exemple, percé avec un clou, frappé avec un marteau, marteau). Le pack de batterie endommagé doit être renvoyé au centre de service pour recyclage.



**Avertissement!** Risque de choc. Ne laissez aucun liquide entrer dans le chargeur. Un choc électrique peut entraîner.

**Avertissement!** Risque de brûlure. Pour réduire le risque de blessures, utilisez uniquement des packages de batteries rechargeables x-cotec. D'autres types de batteries peuvent surchauffer et éclater, entraînant des blessures personnelles et des dommages matériels.

- ne pas incinérer la batterie même s'elle est gravement endommagée ou complètement usée.Le pack de batterie peut exploser dans un incendie. Lorsque le pack de batterie lithium-ion est brûlé, des fumées et des matériaux toxiques sont créés.
- si le contenu de la batterie entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec du savon doux et de l'eau. Le liquide de la batterie pénètre dans l'œil, rincer l'eau sur l'œil ouvert pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- le contenu des piles ouvertes peut provoquer une irritation respiratoire.Fournir de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.



Avertissement! Risque d'incendie. Si le liquide de la batterie est exposé à des étincelles ou à des flammes, il peut être inflammable.

- Le chargeur est conçu pour fonctionner avec une puissance électrique domestique standard 110v/220v. N'essayez pas de l'utiliser sur aucune autre tension. Cela ne s'applique pas aux chargeurs véhiculaires.



Avertissement! Risque de choc. Ne laissez aucun liquide entrer dans le chargeur. Un choc électrique peut entraîner.

## **Indicateur de chargeur:**

Rouge. Indicateur	Vert. Indicateur	Pack de batte rie	État de la situation
ON allume.	Éteindre.	Charge.	Charge.
Éteindr e.	ON allume.	Chargeé.	Chargeé.
Éteindr e.	Éteindre.	Court. Circuit circuit	Court circuit



### **Instructions importantes de sécurité pour la cartouche de batterie**

**.Si le temps de fonctionnement est devenu trop court,  
Arrêtez immédiatement de fonctionner.** Cela peut entraîner un risque de Surchauffage, éventuelles brûlures et même une explosion.

- . Ne coupez pas la cartouche de la batterie**
  - ne touchez pas les minières avec aucun matériau conducteur.
  - éviter de ranger la cartouche de batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques tels que les clous, les pièces de monnaie, etc.
  - ne pas mettre la cartouche de batterie à l'eau ou à la pluie.
  - une batterie courte peut provoquer un écoulement de courant important, une surchauffe, des brûlures possibles et même une panne.

**.Ne pas incinérer la cartouche de la batterie même si Gravement endommagé ou complètement usé. La cartouche de batterie peut exploser lors d'un incendie.**

- Prenez attention à ne pas attaquer la batterie.
- suivre vos règlements locaux relatifs à l'élimination de la pâte

<b>Problème.</b>	<b>Causes probables</b>	<b>Solution.</b>
L'unité ne fonctionne pas.	<p>Le pack de batterie n'est pas correctement installé.</p> <p>Pack de batterie non chargé.</p> <p>Bouton de verrouillage n'est pas appuyé</p>	<p>Installation de la batterie de contrôle.</p> <p>Vérifiez les exigences de charge du pack de batterie.</p> <p>Appuyez sur le bouton de verrouillage avant d'appuyer sur la gâchette.</p>
Chaîne/barre de surchauffage	<p>La chaîne est trop serrée</p> <p>Lubrification nécessaire</p>	<p>Régler la tension de la chaîne.</p> <p>Ajouter de l'huile sur la chaîne scie si nécessaire</p>
Chaîne lâche	<p>Ensemble de tension de chaîne incorrect</p> <p>Ensemble de tension de chaîne incorrect</p>	<p>Régler la tension de la chaîne. Régler la tension de la chaîne.</p>
Pauvres coups	La chaîne doit être nettoyée.	Détachez la chaîne et nettoyez.
Qualité.	<p>La chaîne doit être affûtée.</p> <p>La chaîne doit être remplacée.</p>	<p>Soit affûter soit remplacer la chaîne.</p> <p>Remplacez la chaîne.</p>
Exécution de l'unité Mais ne coupe pas.	<p>Chaîne installée à l'arrière.</p> <p>Le pack de batterie n'est pas inséré et connecté correctement au chargeur.</p>	<p>Installez la chaîne avec les lames orientées vers la bonne direction.</p> <p>Insérez la batterie dans le chargeur et vérifiez que la LED rouge apparaît.</p>
Le pack de batterie ne le fera pas charge.	<p>Chargeur n'est pas branché.</p> <p>Température de l'air environnant</p>	<p>Branchez le chargeur dans une prise de travail</p> <p>Déplacer le chargeur et le pack de batterie</p> <p>Une température de l'air environnant</p>

	trop chaude ou trop froide.	supérieure à 40f ou inférieure à 105f
Fermeture de l'unité Brusquement.	Pack de batterie Au point de vue de son Limite thermique maximale.  Épuisé de charge	Laissez le pack de batterie refroidir.  Placez sur le chargeur et laissez charger.



**Merci pour votre commande et votre  
confiance!**



# コードレスチェーンソー

取扱説明書



6インチ/8インチコードレスチェーンソー  
一

# 安全ガイドライン

以下の定義には、それぞれの重症度のレベルが記載されています。

シグナルワード。マニュアルを読んで注意してくださいこれらのシンボル。

**警告:** 回避しなければ死亡または重傷を引き起こす可能性のある潜在的に危険な状況を示します。

**注意:** 潜在的に危険な状況を示しており、回避しないと軽度または中等度の怪我を引き起こす可能性があります。

**注:** 人身傷害とは関係ない慣行を示しており、回避されなければ財産損害をもたらす可能性があります。



警告! すべてを読んで理解する指示。すべての指示に従わなかった以下に記載されているのは、感電や火災の原因となる可能性がありますおよび/または重大な人身傷害。

モデル; モデル	6/8インチチェーンソー
電圧; 電圧	21V
電池仕様	リチウムイオン
バッテリー充電	120V、60Hz
最大電力	600~800W
労働時間	約30分
充電時間	2時間
チェーン速度	6.0m/s
ガイド板長	8"/6"

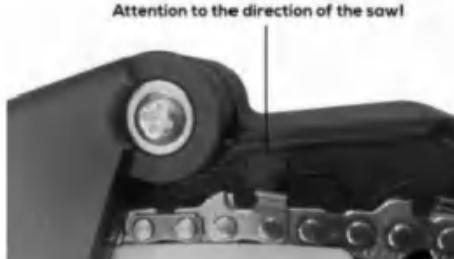
重量(裸の工具)	2.9ポンド
----------	--------

## 電池設置

バッテリーパックを取り付けるには： クリック音が聞こえるまで、バッテリーパックをツールに挿入します。

ツールからバッテリーパックを取り外すには： バッテリーリリースボタンを放し、ツールからバッテリーパックを取り出します。

注： 前に必ずオン/オフボタンを放します  
バッテリーパックの挿入または取り外し。



- ・のこぎり本体をフェルムと平面に置きます。
- ・圧縮ナットを反時計回りに回転させて、ソ一本体からサイドカバーを取り外します。
- ・横ののこぎりチエーンの方向を確認してください  
カバーしてから、保護手袋の助けを借りて、  
ガイドの周りにチエーンを鋸で切り、歯があることを確認

正しい方向に向かっています。チェーンは適切に設定する  
必要があります  
ガイドの外側端部全体に沿って走るスロット内で

バー。

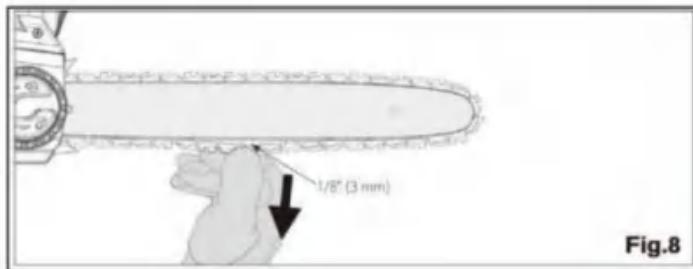
・ツールのベースにボルトを付けるガイドバーのスロットを並べながら、ソーチェーンをスプロケットの周りに置きます。チェーンテンションノブはボルトと一致する必要があります。カバーノブを使用して、ガイドバーに収まるまで位置を調整します。

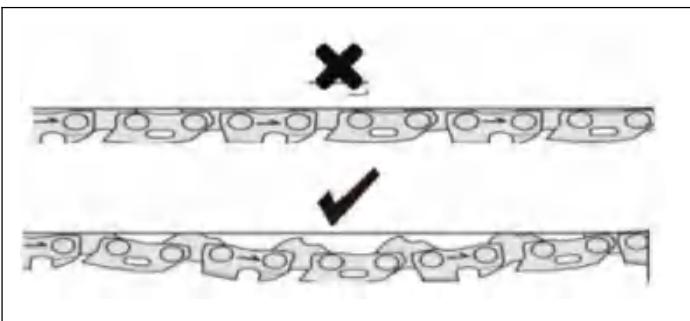
・ドライバーを使用してのこぎりチェーンを張ります。

・圧縮ナットを回してガイドバーを所定の位置に留めるのに十分に締めます。プレートを保持しながら、サイドカバーを鋸の上に戻します。タブが鋸本体のスロットと適切に並んでいることを確認してください。圧縮ナットでカバーをロックします。

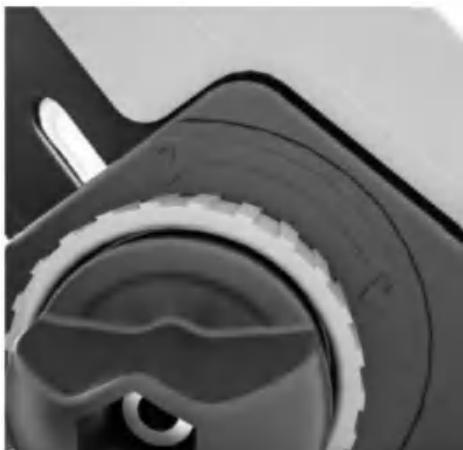


警告！鋭い移動チェーン。偶発的な操作を防ぐために、上記の操作を行う前に、バッテリーをツールから取り外してください。これをしないと重大な人身傷害が発生する可能性があります。





- 1.のこぎりをガイドバーから引き離してチェーン張力を確認します。適切に張り付けられたチェーンは、バーガイドとの距離が約1/8インチある必要があります。(図8)
- 2.調整が必要な場合は、バー調整ロックノブを1回フルターン緩めます。
- 3.のこぎりチェーンの張力を調整するには、チェーンテンションホイールを回転させます。ホイールを上方に回転させると張力が増加し、下に回転させると張力が減少します。適切に張り付けられたチェーンにはたるみがなく、わずか1/8インチ(3 mm)離れたのこぎりのガイドバーから引っ張ることができます。
- 4.チェーンが適切に張り付けられたら、バー調整ロックノブを締めます。チェーンを張らないでください。これは過度の摩耗につながり、バーとチェーンの両方の寿命を短縮します。



外輪歯車のようなノブは、チェーンの締め付けを調整するために使用されます。チェーンの締め付けを調整した後、キャップネジを時計回りに締めます。



- 1.通常のチェーンオイルを追加します&オイルボックスに潤滑剤。
- 2.バブルを押してチェーンに油を塗る。



- ツールをオンにするには： ロックオフボタン(O)を押してスイッチトリガーを押します。ツールが起動した後、ツールをオフにすることなくロックオフボタンを解除できます。
- ツールをオフにするには： スイッチトリガーを解除



**警告！** スイッチトリガーを解除し、チェーンソーを完全に停止させ、バッテリーを取り外します。

# 一般的な安全規則

- ・作業エリアをきれいにしておきましょう。散らかったベンチと暗いエリアは事故を招きます。

## 2 ja>ELECTRICAL SECURITY

- ・ 2 ja>Elektromobil tidak mura,mura,nuróu,dh.  
電動工具に水を入れると、感電のリスクが高まります。
- ・ 充電器の電源プラグはコンセントと一致する必要があります。決して  
プラグを変更するか、プラグと一致しないコンセントにツールを差し込みます。
- ・ 金属などの接地要素との接触を避ける  
テーブル、パイプ、レンジ、または冷蔵庫。これらの要素と接触すると、電気ショックの危険性があります。

## 製品の使用とケア

- ・~が推奨するアクセサリーのみを使用する  
モデルのメーカー。1つのツールに適している可能性のある  
アクセサリーを使用すると危険になる可能性があります  
別のツール。

■ チェーンソーのモーターには過熱防止機能があります。機械の使用中、負荷が高すぎる場合または、継続的な使用が長すぎる(温度は約120度に達します)、機械は動作を停止します。やめてください。機械を使用し続け、冷却されるまで待ってから再度使用してください。

・ツールを慎重に維持します。 最適なパフォーマンスを実現し、怪我のリスクを軽減するために、切れ刃をシャープ<sup>®</sup>で清潔に保ちます。ハンドルを乾燥させ、清潔に保ち、油やグリスを含まないようにします。このマニュアルのメンテナンスセクションに記載されている偶然の推奨事項に従ってください。

・**危険な環境を避ける。**ガス状または爆発的な雰囲気で工具を操作したり、可燃性または可燃性液体の近くで工具を使用したりしないでください。これらの工具のモーターは通常火花を起こし、火花が燃焼する可能性があります。

・**作業中のユーザーや他の人にツールを向けないでください**  
エリア。これは重傷を負う可能性があります。

・**ツールを強制しないでください。適切なツールを使用してください**

アプリケーション。正しいツールは、設計された速度でより良く、より安全に作業を行うことができます。

・**スイッチがオンまたはオフになっていない場合は、ツールを使用しないでください。任意スイッチで制御できないツールは危険であり、修理する必要があります。**

・**使用前に工具の動作を確認してください。**ファスナーの誤った駆動が発生する可能性があるため、ワーク接触機構が正しく機能しない場合は、工具を使用しないでください。

・**このツールにお勧めのバッテリーのみを使用します。**  
メーカー。他のバッテリーを使用すると危険が生じる可能性がある  
怪我や火災の場合。

・**特別に指定されたバッテリーパックのみで電動工具を使用してください。**

・**他のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災のリスクが発生する可能性があります。**

・**バッテリーパックが使用されていない場合は、他のバッテリーパックから遠ざけてください。**  
ペーパークリップ、コイン、キー、釘、ネジ、またはある端子から別の端子に接続できるその他の小さな金属オブジェクトなどの金属オブジェクト。バッテリー端子を短くすると、火傷や火災が発生する可能性があります。

・**虐待的な条件下では、**

バッテリー;接触を避けてください。誤って接触が発生した場合は、水で洗い流します。液体が目に接触した場合は、さらに医療助けを求めてください。バッテリーから吐出される液体は、刺激や火傷を引き起こす可能性があります。

・バッテリーパックや破損したツールを使用しないでください。

修正されました。損傷または修正されたバッテリーが表示される可能性があります

火災、爆発、または怪我の危険性を引き起こす予測不可能な行動。

・バッテリーパックやツールを火災にさらさないでください

。

過度の温度。火災または265°F(130°C)を超える温度にさらされると、爆発が発生する可能性があります。

・すべての充電指示に従って、充電しないでください。

説明書で指定された温度範囲外のバッテリーパックまたはツール。不適切に充電するか、指定された範囲外の温度で充電すると、バッテリーが損傷し、火災のリスクが高まる可能性があります。

・中に道具を置く場所に持ち運ばないでください

トリガーを保持してください。誤って放電する可能性があります。

・作業を開始する前に、チェーンソーを検査してください  
ハウジング、延長コード、のこぎりチェーン、ガイドバーの損傷。明らかに損傷したものを使用しないでください。

機械。

・のこぎりの張力と刃の状態を確認してください。のこぎりチェーンが鋭いほど、操作が簡単で管理しやすくなります。チェーンの張力にも同様が当てはまります。安全性を最大化するために、操作10分ごとに張力を確認してください。特に新しいのこぎりチェーンは、操作によって発生する熱により変化する可能性があります。

・回転部品から手を遠ざけます。



警告！ 部品が欠落している場合は、欠落している部品が交換されるまでこのツールを操作しないでください。そうしないと、重大な個人的な怪我が生じる可能性があります

す。欠落している部品については、お問い合わせください。



**警告！火災の危険性。**何らかの理由でバッテリーパックを開けようとしないでください。バッテリーパックケースが割れたり破損している場合は、充電器に挿入しないでください。バッテリーパックを粉砕したり、落としたり、損傷したりしないでください。バッテリーパックや充電器を使用しないでください。鋭い打撃を受けたり、落とされたり、ひっくり返ったり、いかなる方法でも破損したりします(釘で突き刺されたり、ハンマーで打ったり、踏んだりしたりします)。破損したバッテリーパックはリサイクルのためにサービスセンターに返却する必要があります。



**警告！衝撃の危険性。**充電器の内部に液体を入れることはできません。電気ショックが発生する可能性があります。



**警告！燃焼の危険性。**怪我のリスクを減らすために、X-COTEC充電式バッテリーパックのみを使用してください。他の種類のバッテリーは過熱して破裂し、人身傷害や物的損害を引き起こす可能性があります。

- ・バッテリーパックがひどく破損したり、完全に磨耗したりしても焼却しないでください。バッテリーパックは火災で爆発する可能性があります。リチウムイオンバッテリーパックが燃焼すると有毒な煙や材料が発生します。
- ・バッテリー内容物が肌に接触した場合は、すぐに穏やかな石鹼と水で洗います。電池液体が目に入り、15分間または刺激が止まるまで開いた目の上で水を洗い流します。医療の注意が必要な場合、電池電解液は液体有機炭酸塩とリチウム塩の混合物で構成されています。
- ・開いた電池セルの内容物が呼吸器刺激を引き起こす可能性があります。新鮮な空気を提供します。症状が続く場合は、医師の診察を受けてください。



警告！燃焼危険。バッテリー液体は火花や炎にさらされた場合、可燃性の可能性があります。

- ・充電器は標準の110V/220V家庭用電力で動作するように設計されています。他の電圧で使用しようとしないでください。これは車両用充電器には適用されません。



警告！衝撃の危険性。充電器の内部に液体を入れることはできません。電気ショックが発生する可能性があります。

## 充電器インジケータ:

赤の指標; 指標	緑の指標; 指標	電池パック	ステータス; ステータス
上にある	オフにする	充電; 充電	充電; 充電
オフにする	上にある	充電された	充電された
オフにする	オフにする	短い; 短い; 短い回路状の	短絡した



### バッテリーカートリッジの重要な安全指示

- ・運転時間が過度に短くなった場合、すぐに動作を停止します。～のリスクをもたらす可能性がある過熱、火傷、さらには爆発の可能性があります。
- ・バッテリーカートリッジを短くしないでください
- ・導電性材料で末端に触れないでください。・釘や硬貨などの他の金属物を入れた容器にバッテリーカートリッジを保管しないようにしてください。
- ・バッテリーカートリッジを水や雨に置かないでください。
- ・バッテリーが不足すると、大電流の流れ、過熱、火傷、さらには故障の可能性があります。
- ・たとえバッテリーカートリッジがあっても焼却しないでください  
深刻な損傷を受けたり、完全に摩耗したりしています。  
バッテリーカートリッジは火災で爆発する可能性があります。

・バッテリーを打たないように注意してください。

●生地の廃棄に関する現地の規制に従う

問題; 問題	考えられる原因	解決策
ユニットは動作しません。	<p>バッテリーパックが正しく取り付けられていません。</p> <p>バッテリーパックは充電されていません。</p> <p>ロックオフボタンが押されていない</p>	<p>バッテリーパックの取り付けをチェックします。</p> <p>バッテリーパックの充電要件を確認してください。</p> <p>トリガーを引く前にロックオフボタンを押します。</p>
過熱チェーン/バー	<p>鎖がきつくすぎる</p> <p>必要な潤滑</p>	<p>チェーンの張力を調整します。</p> <p>チェーンソーに必要に応じて油を加える</p>
ゆるい鎖	<p>チェーン張力セット不正</p> <p>チェーン張力セット不正</p>	チェーンの張力を調整します。 チェーンの張力を調整します。
貧弱なカット	チェーンを掃除する必要があります。	チェーンを外してきれいにします。
品質; 品質	<p>チェーンを研ぐ必要があります。</p> <p>チェーンは交換が必要です。</p>	<p>チェーンを研ぐか、交換します。</p> <p>チェーンを交換します。</p>
ユニット実行しかし、切らない。	<p>チェーンが後方に取り付けられています。</p> <p>バッテリーパックは充電器に適切に接続されていません。</p>	<p>ブレードを正しい方向に向けたチェーンを取り付けます。</p> <p>充電器にバッテリーパックを挿入し、赤いLEDが表示されることを確認します。</p>
バッテリーパックはそうではありません充電; 充電	<p>充電器は接続されていません。</p> <p>周囲の空気温度は高温または寒くなりすぎます。</p>	<p>充電器を作業用コンセントに差し込む</p> <p>充電器とバッテリーパックを移動する</p> <p>周囲の空気温度が40F以上105F以下である</p>

ユニットがシヤットする突然。	電池パック ~に達していた 最大熱限界。 無料である	バッテリーパックを冷却します。 充電器に置き、充電を許可します。
----------------	-------------------------------------	-------------------------------------



ご注文と信頼をありがとうございます!



# Motosierra inalámbrica

Manual de instrucciones



**Sierra de cordón inalámbrica de 6  
pulgadas/8 pulgadas**

# Guía de seguridad

La definición a continuación describe el nivel de gravedad de cada uno

Palabra de señal Por favor lea el manual y preste atención

Estos símbolos.

**Advertencia:** indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar muerte o lesiones graves.

Cuidado: indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.

Nota: indica una práctica no relacionada con lesiones personales que, de no evitarse, puede causar daños a la propiedad.



¡Advertencia! Lea y entienda todo  
Instrucciones. No sigue todas las instrucciones  
La lista a continuación puede causar  
descargas eléctricas e incendios  
Y/o lesiones personales graves.

Modelo	Motosierra de 6/8 pulgadas
Voltaje	21 V
Especificación de la batería	Iones de litio
Carga de la batería	120V, 60Hz
Potencia máxima	600–800W

Tiempo de trabajo	Aproximadamente 30 minutos
Tiempo de carga	2 horas
Velocidad de la cadena	6,0 m/s
Longitud de la placa de guía	8"/6"
Peso (herramienta desnuda)	2,9 libras

## **Instalación de la batería**

Instale el paquete de batería: inserte el paquete de batería en la herramienta hasta que se escuche un clic audible

**Retire la batería de la herramienta: suelta el botón de liberación de la batería y retire la batería de la herramienta.**

**Nota: siempre suelta el botón de encendido/apagado antes**

**Insertar o retirar el paquete de batería.**



Coloque el cuerpo de la sierra en la superficie de la pieza y la superficie de la pieza.

· Gire la tuerca de compresión en sentido antihorario para quitar la cubierta lateral del cuerpo de la sierra.

Verifique la dirección de la cadena de sierra lateral Cubierta. Luego con la ayuda de guantes protectores,

La cadena de sierra alrededor de la guía para asegurarse  
Hacia la dirección correcta La cadena debe estar  
configurada correctamente

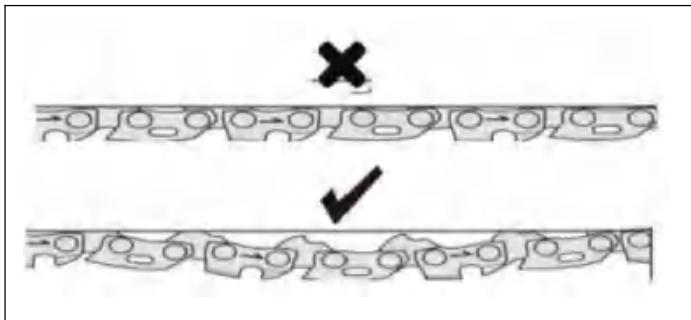
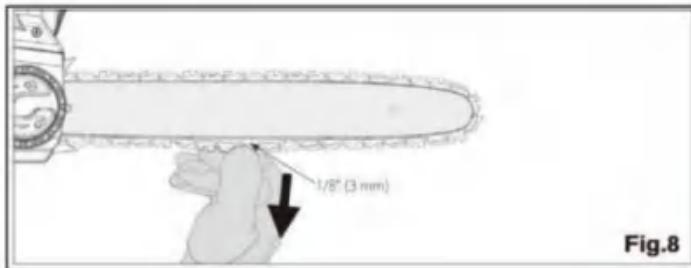
En la ranura que corre a lo largo de todo el borde exterior  
de la guía

bar.

- Coloque la cadena de sierra alrededor del pionero mientras alinee la ranura en la barra de guía con el perno en la base de la herramienta. La perilla de tensión de la cadena debe alinearse con el perno. Use la perilla de la cubierta para ajustar su ubicación hasta que se encaja en la barra de guía.
- Use un destornillador para tender la cadena de sierra.
- Gire la tuerca de compresión para apretar la barra de guía lo suficientemente ajustada como para que se mantenga en su lugar. Cuando la placa se sostiene, coloque la tapa lateral de nuevo en la sierra. Asegúrese de que la pestaña se alinee correctamente con la ranura en el cuerpo de la sierra. Bloquee la tapa con la tuerca de compresión.



¡Advertencia! Cadena de movimiento afilada  
Para evitar operaciones accidentales, asegúrese de retirar la batería de la herramienta antes de realizar las operaciones anteriores. Si no lo hacen, puede causar una lesión personal grave.



- 1.Verifique la tensión de la cadena tirando la sierra de la barra de guía. La cadena tensada adecuadamente debe tener aproximadamente 1/8 pulgadas de distancia entre ella y la barra de guía. (Figura 8)
- 2.Si se necesita ajuste, suelte la perilla de bloqueo de ajuste de la barra en un giro completo.
- 3.Para ajustar la tensión de la cadena de sierra, gire la tensión de la cadena En la rueda. Girar la rueda hacia arriba aumenta la tensión y girar hacia abajo reduce la tensión. La cadena tensada adecuadamente no debe tener aflojamiento y solo puede tirarse de 1/8 pulgadas (3 mm) de la barra de guía de la sierra.
- 4.Una vez que la cadena está correctamente tensa, aprete la perilla de bloqueo de ajuste de la barra. No tenga demasiado la cadena: esto conducirá a un desgaste excesivo y reducirá la vida útil de la barra y la cadena.



La perilla del engranaje del anillo exterior se utiliza para ajustar la tensión de la cadena Despues de

ajustar la tensión de la cadena, aprete el tornillo de la tapa en sentido horario



1. Agregue aceite de cadena ordinario y lubricante a la caja de aceite.
2. Presione la burbuja para aceitar la cadena.



- Enciende la herramienta: presione el botón de cierre (O) y presione el disparador del interruptor. Después de que la herramienta se inicie, puede liberar el botón de cierre sin apagar la herramienta. • Apage la herramienta: suelta el disparador del interruptor.



**¡Advertencia!** Desencadenar el interruptor para detener completamente la motosierra y quitar la batería

# **Reglas generales de seguridad**

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien Banco desordenado y área oscura Invitando accidentes**

## **Seguridad eléctrica**

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la húmeda.**

El inyección de herramientas eléctricas aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

- El enchufe de alimentación del cargador debe coincidir con la toma Nunca**

Modifique el enchufe o enchufe la herramienta a la toma que no coincida con el enchufe.

- Evite contacto con elementos a tierra como el metal Mesas, tuberías, rayos o refrigeradores.** El contacto con estos elementos puede ponerlo en riesgo de descarga eléctrica.

## **Uso y cuidado de productos**

**.Use solo los accesorios recomendados por Fabricante de su modelo. Puede ser adecuado para accesorios Para una herramienta puede ser peligroso cuando se usa**

**Otra herramienta.**

El motor de la motosierra tiene una función de protección contra sobrecalentamiento. Cuando la carga es demasiado alta durante el uso de la máquina O el uso continuo es demasiado largo (la temperatura alcanza alrededor de 120 grados), la máquina dejará de funcionar. Por favor, no

Continúe usando la máquina y espere hasta que se enfrie antes de usarla de nuevo.

- **Mantener la herramienta con cuidado.** Mantenga el corte afilado y limpio para lograr un rendimiento óptimo y reducir el riesgo de lesiones Mantenga el mango seco, limpio y libre de aceite y grasa Sigue las recomendaciones accidentales descritas en la sección de mantenimiento de este manual

**· evitar entornos peligrosos.** No opere la herramienta en una atmósfera gaseosa o explosiva o use la herramienta cerca de un líquido inflamable o combustible. Los motores en estas herramientas generalmente chispas y las chispas pueden encender el vapor.

**· Nunca apunte la herramienta a los usuarios u otras personas en el trabajo**

Área. Esto puede causar lesiones graves.

**· No force herramientas Use la herramienta correcta para tu**

**Aplicación.** La herramienta correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad con la que está diseñada.

**· Si el interruptor no la enciende o apaga, no use la herramienta.** Ninguna

No puede controlar la herramienta con el interruptor Peligroso y debe repararse

· Verifique el funcionamiento de la herramienta antes de usarla. Si el mecanismo de contacto de la pieza de trabajo no funciona correctamente, no use la herramienta porque el sujetador puede ser accidentalmente conducido.

**Solo use la batería recomendada para esta herramienta**

**El fabricante.** Use cualquier otra batería para causar

riesgo

De lesión o incendio.

**· Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías especificados.**

· El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear el riesgo de lesión e incendio.

**· Cuando el paquete de batería no se usa, manténgalo alejado de otros**

**Objetos de metal como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños que pueden conectarse de un terminal a otro.** El corto terminal de la batería puede causar quemaduras o incendios.

**· En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado**

**Batería; Evite contacto. Si ocurre contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido está en contacto con los ojos, busque ayuda médica.** El líquido que se expulsa de la batería puede causar irritación o quemaduras.

**. No use un paquete de batería o herramienta dañado o Modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrarse

Un comportamiento impredecible que causa incendios, explosiones o riesgo de lesiones.

**.No exponga el paquete de batería o la herramienta al fuego o**

**Temperatura excesiva.** Exposición a incendios o temperaturas superiores a 265 ° F (130 ° C) puede causar explosiones.

**.Siga todas las instrucciones de carga y no cargue**

El paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o la temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

**.No lleve la herramienta de lugar a lugar**

Mantener el equipo. Puede resultar una descarga accidental.

**.Antes de comenzar el trabajo, inspeccione la sierra de motosierra**

**Daño a la carcasa, el cable de extensión, la cadena de sierra y la barra de guía. Nunca use daños obvios**

Máquina.

· Verifique la tensión de la sierra y el estado de la hoja. Cuanto más afilada sea la cadena de sierra, más fácil y fácil será la operación. Lo mismo se aplica a la tensión de la cadena. Verifique la tensión cada 10 minutos de operación para maximizar la seguridad. En particular, la nueva cadena de sierra está sujeta a cambios debido al calor generado por la operación.

**Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias.**



**¡Advertencia!** Si falta alguna pieza, no opere esta herramienta hasta que se reemplace la pieza falta. Si no lo hace, puede causar daños personales graves. Por favor contáctenos para las piezas faltantes.



**¡Advertencia!** Peligro de incendio Nunca intente abrir la batería por cualquier razón Si la caja de la batería está agrietada o dañada, no inserte en el cargador No aplaste, cae o dañe el paquete de batería No use un paquete de batería o cargador que haya sido golpeado, caído, atropellado o dañado de ninguna manera (por ejemplo, perforado con clavos, golpeado con martillos, pisado) El paquete de batería dañado debe devolverse al centro de servicio para reciclado



**¡Advertencia!** Peligro de choque No permita que ningún líquido entre en el cargador Puede causar descargas eléctricas



**¡Advertencia!** Peligro de quemadura Para reducir el riesgo de lesiones, use solo paquetes de baterías recargables x-cotec. Otros tipos de baterías pueden sobrecalentarse y estallar, causando lesiones personales y daños a la propiedad.

- No incinere el paquete de batería incluso si está gravemente dañado o está completamente desgastado. El paquete de batería puede explotar en un incendio. Cuando el paquete de batería de iones de litio crea humos y materiales tóxicos Quemar.
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave el área con jabón suave y agua. El líquido de la batería entra en los ojos y enjuague el agua en los ojos abiertos durante 15 minutos o hasta que la irritación cese. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería consiste en una mezcla de carbonato orgánico líquido y sal de litio.
- El contenido de las células abiertas puede causar irritación respiratoria. Proporcione aire fresco Si los síntomas persisten, busque atención médica.



Advertencia! Peligro de quemadura. Si se exponen a chispas o llama, el líquido de la batería puede ser inflamable.

- El cargador está diseñado para funcionar con energía doméstica estándar de 110V/220V. No intente usarlo con ningún otro voltaje. Esto no se aplica al cargador de vehículos.



¡Advertencia! Peligro de choque No permita que ningún líquido entre en el cargador Puede causar descargas eléctricas

## **Indicador de cargador:**

Rojo Indicador	Verde Indicador	Paquet e de bater ía	Estado de
Encendi do	Apagado	Carga	Carga
Apagado	Encendid o	Cargado	Cargado
Apagado	Apagado	Corto Circuito circuito	Corto circuito



### **Instrucciones de seguridad importantes para cartuchos de batería**

**.Si el tiempo de operación se ha vuelto demasiado corto,  
Deja de funcionar inmediatamente.** Puede dar lugar a un riesgo

Sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.

#### **. No corte el cartucho de la batería**

· No toque los materiales conductores en el material de la parte termina. · Evite almacenar el cartucho de la batería en un contenedor con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.

· No pongas el cartucho de la batería al agua o la lluvia.

· La corta batería puede causar un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, quemaduras e incluso falla.

**.Incluso si el cartucho de la batería es incinerado, no incinere**

**Grave dañado o completamente desgastado El cartucho de la batería puede explotar en un incendio**

- Cuidado, no Droportera la batería.
- Sigue sus regulaciones locales sobre la eliminación de la masa

Problemas	Causas probables	Solución
La unidad no funcionará.	<p>El paquete de batería no está instalado correctamente.</p> <p>El paquete de batería no está cargado.</p> <p>No presiona el botón de cierre</p>	<p>Compruebe la instalación del paquete de batería.</p> <p>Verifique los requisitos de carga del paquete de batería.</p> <p>Presione el botón de cierre antes de apretar el gatillo.</p>
Cadena/barra de sobrecalentamiento	<p>La cadena es demasiado apretada</p> <p>Lubricación necesaria</p>	<p>Ajuste la tensión de la cadena.</p> <p>Agregue aceite a la sierra de cadena según sea necesario</p>
Cadena suelta	<p>Conjunto de tensión de cadena incorrecto</p> <p>Conjunto de tensión de cadena incorrecto</p>	<p>Ajuste la tensión de la cadena. Ajuste la tensión de la cadena.</p>
Corte pobre	La cadena necesita limpiarse.	Quítate la cadena y limpíe.
Calidad	<p>La cadena debe ser afilada.</p> <p>La cadena necesita ser reemplazada.</p>	<p>O afilar o reemplazar la cadena.</p> <p>Reemplace la cadena.</p>
Ejecución de la unidad Pero no corta.	<p>Cadena instalada hacia atrás</p> <p>El paquete de batería no está conectado al cargador.</p>	<p>Instale la cadena con la cuchilla hacia la dirección correcta.</p> <p>Inserte la batería en el cargador para verificar la aparecida de LED rojo</p>
El paquete de batería no lo hará Carga de carga	<p>Cargador no está conectado.</p> <p>La temperatura del aire circundante es demasiado caliente o demasiado fría.</p>	<p>Enchufe el cargador a la toma de trabajo</p> <p>Movir el cargador y el paquete de batería</p> <p>La temperatura del aire circundante es superior a 40f o inferior a 105f</p>

Cerrar la unidad de repente.	Paquete de batería Ha llegado a su Límite térmico máximo. No cobrado	Deja que el paquete de batería se enfrie.  Coloque el cargador y permita cargarlo.
------------------------------	---	--



**¡Gracias por tu pedido y confianza!**



# Motosega senza fili

Manuale di istruzione



**Motosega senza fili 6"/8"**

# Linee guida di sicurezza

Le definizioni di seguito descrivono il livello di gravità per ciascun

Parola di segnale. Leggi il manuale e presti attenzione  
Questi simboli.

**Avvertimento:** indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe comportare morte o lesioni gravi.

Cautela: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

Nota: indica una pratica non legata a lesioni personali che, se non evitate, possono provocare danni materiali.



Avvertimento! Leggi e capisci tutto  
Istruzioni. Mancato seguito a tutte le istruzioni  
Elencato di seguito può causare scosse  
elettriche, incendi  
E/o lesioni personali gravi.

Il modello	Motosega da 6/8 pollici
La tensione	21 V
Specifiche della batteria	Ioni litio
Carica della batteria	120V, 60Hz
Potenza massima	600–800W
2 it > Waktu kerja	Circa 30 minuti
Tempo di ricarica	2 ore
Velocità della catena	6.0 m/s

Lunghezza della piastra di guida	8"/6"
Peso (utensile nudo)	2.9 LBs

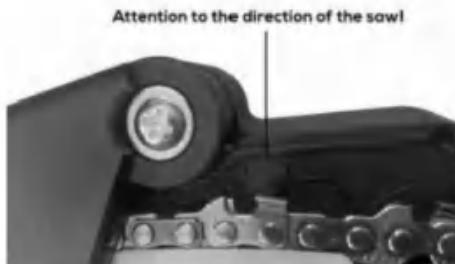
## Installazione della batteria

Per installare il pacco batteria: inserire il pacco batteria nell'utensile, fino a quando non si sente un clic udibile.

**Rimuovere il pacchetto della batteria dall'utensile:  
rilasciare il pulsante di rilascio della batteria e estrarre  
il pacchetto della batteria dall'utensile.**

**Nota: rilascia sempre il pulsante acceso/spegnimento  
prima**

**Inserimento o rimozione del pacco batteria.**



- posizionare il corpo della sega su una superficie di ripiani e di livello.
- ruotare il dado di compressione in senso antiorario per rimuovere il coperchio laterale dal corpo della sega.
- Controlla la direzione della catena della sega sul lato Coprire. Quindi avvolgere con l'aiuto di guanti protettivi Segna catena intorno alla guida, assicurandosi che i denti

La direzione corretta. La catena deve essere impostata  
correttamente  
Nella slot che corre lungo l'intero bordo esterno della guida

bar.

- posizionare la catena della sega intorno al pignone mentre allineare la fessura sulla barra guida con il bullone nella base dell'utensile. La manopola di tensione della catena deve essere allineata con il bullone. Utilizzare la manopola di copertura per regolare la sua posizione fino a quando non si inserisce nella barra di guida.
- Utilizzare il cacciavite per tenere la catena della sega.
- Ruotare il dado di compressione per stringere la barra guida abbastanza da rimanere al posto. Mentre la piastra è tenuta still, riposizionare il coperchio laterale sulla segatura. Assicurarsi che la lingua sia correttamente allineata con la fessura sul corpo della segatura. Blocca il coperchio con il dado di compressione.



Avvertimento! Catena mobile affilata. Per prevenire un funzionamento accidentale, assicurarsi che la batteria sia rimossa dall'utensile prima di eseguire le operazioni sopra. Non farlo può causare gravi lesioni personali.

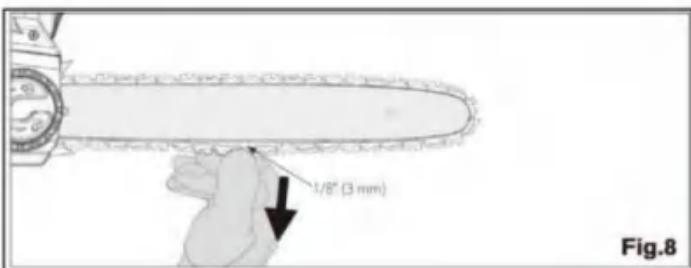
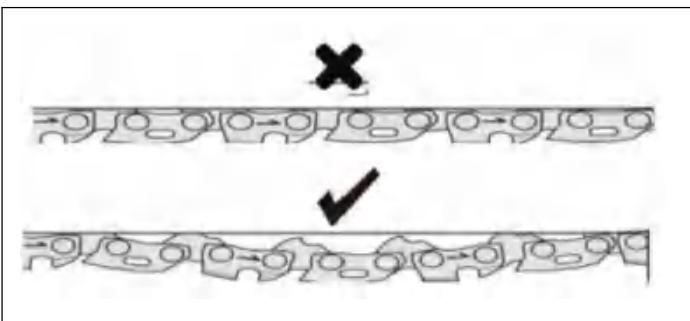
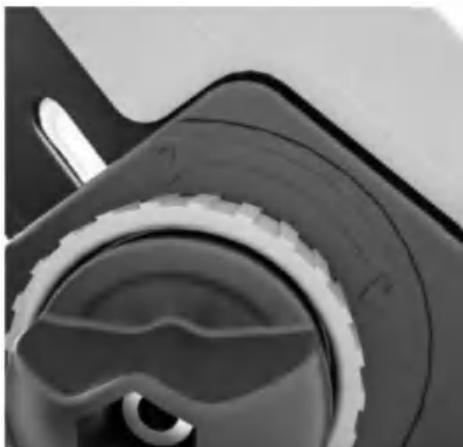


Fig.8



1. Controlla la tensione della catena tirando la sega dalla barra di guida. Una catena correttamente tenuta dovrebbe avere una distanza di circa 1/8 pollici dalla guida della barra. (Figura 8)
2. Se è necessario regolare, allentare la manopola di blocco della regolazione della barra per un giro completo.
3. Per regolare la tensione della catena della sega, ruota la tensione della catena. La ruota ruota verso l'alto aumenta la tensione e la ruota verso il basso riduce la tensione. La catena correttamente tenuta non deve avere abbassamento e deve essere tirata solo da 1/8 pollici (3 mm) dalla barra guida della sega.
4. Una volta che la catena è correttamente tenuta, stringere la manopola di blocco della regolazione della barra. Non tendere eccessivamente la catena: ciò porterà a un'usura eccessiva e ridurrà la durata sia della barra che della catena.



La manopola dell'ingranaggio dell'anello esterno viene utilizzata per regolare la tendenza della catena.

Dopo aver regolare la tendenza della catena, quindi stringere la vite del tappo in senso orario.



1. aggiungere olio della catena ordinario e lubrificante alla scatola dell'olio. 2. Oliare la catena premendo la bolla.



- Attivare lo strumento: premere il pulsante di blocco (O) e premere il trigger dell'interruttore. Dopo che lo strumento è stato avviato, puoi rilasciare il pulsante di blocco senza spegnere lo strumento. • Spegni lo strumento: rilascia il trigger dell'interruttore.



**Avvertimento!** Rilascia il trigger dell'interruttore, lascia che la motosega si fermi completamente e quindi rimuove la batteria.

# **Norme generali di sicurezza**

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben ridotta. Banchi disordinati e aree buie Invitare incidenti.**

## **Sicurezza elettrica**

- Non esporre gli utensili elettrici a condizioni di pioggia o umido.**

L'inserzione di un utensile elettrico aumenterà il rischio di scosse elettriche.

- La spina di alimentazione del caricabatterie deve corrispondere alla presa. Mai**

Modificare la spina o collegare lo strumento in prese che non corrispondono alla spina.

- .Evitare di contattare elementi di messa a terra come il metallo**

**Tavoli, tubi, ranghi o frigoriferi.** Contatto con questi elementi può metterti a rischio di scosse elettriche.

## **Uso e cura dei prodotti**

- .Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal Produttore del tuo modello. Gli accessori che possono essere adatti Per un utensile può diventare pericoloso quando utilizzato su**

**Un altro strumento.**

Motore della motosega ha una funzione di protezione contro il surriscaldamento. Durante l'uso della macchina, quando il carico è troppo elevato

O l'uso continuo è troppo lungo(temperatura raggiunge circa 120 gradi), la macchina smetterà di funzionare. Per favore, non farlo.

Continuare a usare la macchina e attendere fino a quando si è raffreddato prima di usarla di nuovo.

**2 it > · Garantir alat dengan hati-hati.** 2 it > Jaga agar cutting edge having

**2 it > - tránh môi trường خطير.** 2 > It > No operate instrumen in atmosfera gas atau explosive, or use instrumen in near liquid mudah alimentary atau dĕ inflammable. Motor in diesen instrumen normalmente percikan, Impaccin dapat alma.

**.2 it > Nevansa indikasikan tool ke arah pengguna atau orang lain dalam kerja**

2 it > area. 2 it > Ini dapat menyebabkan graves jeraha.

**. 2 it > No force tool. Use the correct tool for your Applicazione.** 2 it > Tool yang tepat sĕ làm tôt pekerjaan, lebih selamat, dan selamat, at the rate for which it is designed.

**. 2 it > Jangan gunakan tool, jika switch tidak activated atau mematic.any**  
2 it > Instrument yang tidak dapat dikontrol Switch Nastart, reparat.

· Controlla il funzionamento dell'utensile prima dell'uso. Se il meccanismo di contatto del pezzo non funziona correttamente, non utilizzare l'utensile perché può verificarsi una guida accidentale dell'elemento di fissaggio.

**. Utilizzare solo le batterie che sono raccomandate per questo strumento da**

**Produttore.** L'uso di qualsiasi altra batteria può causare rischio

Di lesioni o incendio.

**. utilizzare utensili elettrici solo con pacchetti di batterie specificamente designati.**

· l'uso di qualsiasi altro pacchetto di batterie può creare il rischio di lesioni e incendio.

**. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri**

**Metaloggetti come clip di carta, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono fare una connessione da un terminale all'altro.** Abbreviare i terminali della batteria insieme può causare ustioni o incendio.

**.In condizioni abusive, il liquido può essere espulso da**

**Batteria; Evitare il contatto. Se si verifica un contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido contatta gli occhi, chiedere assistenza medica.** Liquido espulso dalla batteria può causare irritazione o ustioni.

- Non utilizzare un pacco di batterie o uno strumento danneggiato o Modificato.** Le batterie danneggiate o modificate possono essere mostrate

Comportamento imprevedibile che provoca incendi, esplosioni o rischio di lesioni.

**.Non esporre un pacco di batterie o uno strumento a fuoco o**

**Temperatura eccessiva.** L'esposizione a un incendio o a una temperatura superiore a 265°F(130°C) può causare esplosione.

**.Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare**

Pacco batteria o utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. La carica improprio o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

**.Non portare gli strumenti da posto a posto**

Tenere il trigger. Può comportare una scarica accidentale.

**.Prima di iniziare il lavoro, ispezionare la motosega**

**Danni all'alloggiamento, al cavo di estensione, alla catena della sega e alla barra guida. Non utilizzare mai un danno ovviamente**

La macchina.

• Controlla la tensione della sega e lo stato delle lame. Più affilata è la catena della sega, più facile e più gestibile sarà il funzionamento. Lo stesso vale per la tensione della catena. Controlla la tensione ogni 10 minuti di funzionamento per massimizzare la sicurezza. In particolare le nuove catene di sega sono soggette a cambiamenti dovuti al calore generato dal funzionamento.

**● Tenere le mani lontane dalle parti rotanti.**



Avvertimento! Se mancano parti, non funzionare questo strumento fino a quando non vengono sostituite parti mancanti. Non farlo può causare gravi lesioni personali. Per le parti mancanti, contattaci.



**Avvertimento!** Pericolo di incendio. Non tentare mai di aprire la batteria per qualsiasi motivo. Se la cassa della batteria è rotta o danneggiata, non inserirla nel caricabatterie. Non schiacciare, cadere o danneggiare la batteria. Non utilizzare la batteria o il caricabatterie che hanno ricevuto un colpo affilato, caduto, investito o danneggiato in alcun modo (ad es., forato con un chiodo, colpito con un martello, calpestato). La batteria danneggiata deve essere restituita al centro di assistenza per il riciclaggio.



**Avvertimento!** Pericolo di shock. Non consentire che nessun liquido entri nel caricatore. Potrebbe causare shock elettrici.



**Avvertimento!** Rischio di bruciatura. Per ridurre il rischio di lesioni, utilizzare solo pacchetti di batterie ricaricabili x-cotec. Altri tipi di batterie possono surriscaldare e scoppiare con conseguente lesione personale e danni alla proprietà.

- non incenerire il pacco batteria anche se è gravemente danneggiato o completamente usurato.Pacchetto di batterie può esplodere in un incendio. Quando il pacchetto di batterie agli ioni di litio brucia, vengono creati fumi e materiali tossici.
- se il contenuto della batteria entra a contatto con la pelle, lavare immediatamente la zona con sapone e acqua delicati. Liquido della batteria entra nell'occhio, sciacquare l'acqua sull'occhio aperto per 15 minuti o fino a quando l'irritazione cessa. Se è necessaria cura medica, l'elettrolita della batteria è composto da una miscela di carbonati organici liquidi e sali di litio.
- contenuto delle celle aperte della batteria può causare irritazione respiratoria.Fornire aria fresca. Se i sintomi persistono, rivolgersi a un medico.



Avvertimento! Rischio di combustione. Se esposto a scintille o fiamme, il liquido della batteria può essere infiammabile.

- Il caricabatterie è progettato per funzionare con elettricità domestica standard 110v/220v. Non tentare di usarlo su altre tensioni. Questo non si applica ai caricabatterie per veicoli.



Avvertimento! Pericolo di shock. Non consentire che nessun liquido entri nel caricatore. Potrebbe causare shock elettrici.

## **Indicatore del caricabatterie:**

Il rosso L'indicatore	Il verde L'indicatore	Pacchetti batterie	Lo stato
Ad aprire	Spegni il	La carica	La carica
Spegni il	Ad aprire	Il carico	Il carico
Spegni il	Spegni il	Il corto circuito	Corto circuito



### **Importanti istruzioni di sicurezza per la cartuccia della batteria**

**.Se il tempo di funzionamento è diventato eccessivamente più breve, Interrompere immediatamente il funzionamento.** Può comportare un rischio di Surriscaldamento, possibili ustioni e persino un'esplosione.

#### **. Non corti la cartuccia della batteria**

- non toccare i terminali con materiali conduttori.
- evitare di conservare la cartuccia della batteria in un contenitore con altri oggetti metallici come chiodi, monete, ecc.
- Non mettere la cartuccia della batteria all'acqua o alla pioggia.
- una batteria corta può causare un flusso di corrente elevato, surriscaldamento, possibili ustioni e persino un guasto.

**.Non incenerire la cartuccia della batteria anche se è Grave danneggiato o completamente usurato. La cartuccia della batteria può esplodere in un incendio.**

- Attenzione, non togliere il portobatteria.
- seguire le normative locali relative allo smaltimento della pasta

I problemi	Cause probabili	La soluzione
L'unità non funziona.	Pacco batteria non installato correttamente.  Pacco batteria non caricato.  Pulsante di blocco non premuto	Controlla l'installazione del pacco batteria.  Controlla i requisiti di ricarica del pacco batteria.  Premere il pulsante di blocco prima di premere il grilletto.
Catena/barra surriscaldata	Catena troppo stretta  Lubrificazione necessaria	Regolare la tensione della catena.  Aggiungere olio sulla motosega, se necessario
Catena sciolta	Impostazione di tensione della catena errata  Impostazione di tensione della catena errata	Regolare la tensione della catena. Regolare la tensione della catena.
Poor Cut	Catena deve essere pulita.	Togliere la catena e pulire.
La qualità	La catena deve essere affilata.  Catena ha bisogno di sostituzione.	O affilare o sostituire la catena.  Sostituire la catena.
Esecuzione dell'unità Ma non taglia.	Catena installata all'indietro.  Pacco batteria non inserito collegato al caricabatterie correttamente.	Installare la catena con le lame rivolte nella direzione corretta.  Inserire il pacco batteria intocaricabatterie e controllare appare led rosso.
Pacchetto batteria non lo farà La carica	Caricatore non collegato.  Temperatura dell'aria circostante troppo calda o troppo fredda.	Collegare il caricabatterie alla presa di lavoro  Spostare il caricabatterie e il pacchetto batterie Una temperatura dell'aria circostante superiore a 40f o inferiore a 105f

Chiusura dell'unità Improvvisamen- te.	Pacchetto batterie  Ha raggiunto il suo Limite termico massimo.  Non costo	Lascia che il pacchetto batteria si raffreddi.  Posizionare sul caricabatterie e permettere di caricare.
---	---	---



Grazie per il tuo ordine e fiducia!